

## 1. [sɔ:lt] n

## 1. (поваренная) соль

table salt - столовая соль

in salt - а) засоленный; meat in salt - солонина; б) консервированный

a pinch of salt - щепотка соли

cooking salt - нерафинированная поваренная соль

## 2. 1) то, что придаёт остроту, вызывает интерес; ≅ «изюминка»

adventure is the salt of life to him - приключения - вот что составляет соль его жизни; без приключений жизнь кажется ему пресной

## 2) остроумие

a talk /a conversation/ full of salt - остроумная беседа

3. *хим.* соль

salt of phosphorus - фосфорная соль

microcosmic salt - *мин.* стеркорит4. *pl фарм.*1) лекарственная (*часто* слабительная) соль

a dose of salts - доза слабительного

Glauber's salts - глауберова соль

Epsom salts - английская соль

2) нюхательная соль (*тж.* smelling salts)5. *разг.* опытный, бывалый моряк; = «морской волк» (*обыкн.* old salt)6. солонка (*тж.* salt cellar)

to sit above [below] the salt - а) сидеть на верхнем [нижнем] конце стола; б) занимать высокое [скромное] положение в обществе

7. *pl* морская вода, входящая в устье реки8. *pl диал.* солончак; низина, затопляемая солёной водой◇ the salt of the earth - *библ.* соль земли

not /hardly/ worth one's salt - бесполезный, никчёмный

to eat salt with smb. - пользоваться чьим-л. гостеприимством

to eat smb.'s salt - а) пользоваться чьим-л. гостеприимством; б) быть на хлебником у кого-л.

to share smb.'s bread and salt - делить с кем-л. хлеб и соль

to be true to one's salt - служить верой и правдой своему хозяину

to drop /to cast, to put/ a pinch of salt on smb.'s tail - изловить /поймать/ кого-л.

to receive /to take/ smth. with a grain of salt - относиться к чему-л. скептически /недоверчиво, критически/

I am not made of salt - ≅ я не сахарный, не растаю (*под дождём*)to rub salt into smb.'s wounds - а) сыпать соль на чьи-л. раны; б) бередить чьё-л. горе, усугублять обиду *и т. п.*to go through like a dose /a packet/ of salts - *австрал.* пронестись, промчаться

## 2. [sɔ:lt] a

## 1. 1) солёный

the food is too salt - пища пересолена

salt bitter - солёное масло

salt brine - *спец.* рассол, тузлукsalt water - а) морская вода; б) солёная вода; в) *шутл.* слёзы

## 2) горький, жгучий

(to weep) salt tears - (лить) горькие слёзы

## 2. соляной

salt spring - соляной источник

(the) salt industries - соляная промышленность

salt dome - *геол.* соляной купол

## 3. 1) непристойный, неприличный, «солёный»

salt stories [jests] - неприличные /рискованные, «солёные»/ анекдоты [шутки]

2) *редк.* острый, едкий

salt wit - едкое остроумие

## 4. засоленный, просоленный

salt cod - солёная треска

salt beef - солонина

## 5. солончаковый

salt pasture - солончаковое пастбище

salt soil - солонцеватая почва

6. солевывосливаемый (*о растении*)

salt plants - растения, встречающиеся на солончаках

7. *сл.* слишком высокий (*о налогах и т. п.*); непомерно дорогой◇ salt junk /horse/ - *мор. жарг.* солонина

## 3. [sɔ:lt] v

## 1. 1) солить, посолить

to salt butter - присаливать масло

2) солить, засаливать, консервировать (*тж.* salt down)

to salt (down) fish - засаливать рыбу

2. 1) приправлять солью

2) придавать остроту, пикантность

to salt one's language with jests - пересыпать речь шутками

3. *редк.* посыпать солью

to salt snow - посыпать снег солью

to salt clouds with silver iodide - опылять облака йодистым серебром

to salt a wound - *образн.* сыпать соль на рану

4. *спец.* пропитывать *или* обрабатывать солями

◇ to salt books /receipts/ - *сл.* зависить сумму доходов /поступлений/, подделать бухгалтерские книги

to salt a mine - *сл.* прибегать к нечестным махинациям, чтобы повисить ценность рудника (*при продаже*); подкладывать в рудник образцы с богатым содержанием золота, серебра *и т. п.*

to salt prices - *сл.* чрезмерно завышать цены, назначать цены с запросом

## salt

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

**salt** [salt salts salted salting] noun, verb, adjective BrE [sɔːlt] <sup>1</sup> BrE [sɒlt] <sup>2</sup>

NAmE [sɔːlt] <sup>1</sup>

noun

**1. uncountable** a white substance that is added to food to give it a better flavour or to preserve it. **Salt** is obtained from mines and is also found in sea water. It is sometimes called common salt to distinguish it from other chemical **salts**.

**Syn:** ↑sodium chloride

- Pass the salt, please.
- a pinch of salt (= a small amount of it)
- Season with salt and pepper.
- sea salt

**see also** ↑rock salt

**2. countable (chemistry)** a chemical formed from a metal and an acid

- mineral salts

**see also** ↑acid salt, ↑Epsom salts

**3. salts plural** a substance that looks or tastes like **salt**

- bath salts (= used to give a pleasant smell to bath water)

**see also** ↑smelling salts

**more at** like a dose of salts **at** ↑dose <sub>n.</sub>, take sth with a pinch of salt **at** ↑pinch <sub>n.</sub>, rub salt into the wound/sb's wounds **at** ↑rub <sub>v.</sub>, worth your/its salt **at** ↑worth <sub>adj.</sub>

### Word Origin:

Old English sealt (noun), sealtan (verb), of Germanic origin; related to Dutch **zout** and German **Salz** (nouns), from an Indo-European root shared by Latin **sal**, Greek **hals** 'salt'.

### Example Bank:

- Could you pass the salt, please?
- Don't put so much salt on your chips!
- He could taste the salt from the water in his mouth.
- He wants to reduce his salt intake.
- I could smell the salt air as it whipped through my hair.
- Most foodstuffs contain some salt.
- When salt is dissolved in water, it alters the properties of the water.
- a diet low in salt
- foods with a high salt content

**Idiom:** ↑salt of the earth

**Derived** ↑salt something away

verb

**1. usually passive ~ sth** to put salt on or in food

- salted peanuts
- a pan of boiling salted water

**2. ~ sth (down)** to preserve food with salt

- salted fish
- We salted down a large crop of beans last year.

**3. ~ sth** to put salt on roads to melt ice or snow

## Verb forms:

verb forms	
present simple	salt
I / you / we / they	BrE /sɔːlt/
	BrE /sɔlt/
	NAme /sɔːlt/
he / she / it	salts
	BrE /sɔːltz/
	BrE /sɔltz/
	NAme /sɔːltz/
past simple, past participle	salted
	BrE /sɔːltɪd/
	BrE /sɔltɪd/
	NAme /sɔːltɪd/
-ing form	salt <sup>ing</sup>
	BrE /sɔːltɪŋ/
	BrE /sɔltɪŋ/
	NAme /sɔːltɪŋ/

## Word Origin:

Old English sealt (noun), sealtan (verb), of Germanic origin; related to Dutch **zout** and German **Salz** (nouns), from an Indo-European root shared by Latin **sal**, Greek **hals** 'salt'.

## adjective only before noun

containing, tasting of or preserved with salt

- salt water
- salt beef

## Word Origin:

Old English sealt (noun), sealtan (verb), of Germanic origin; related to Dutch **zout** and German **Salz** (nouns), from an Indo-European root shared by Latin **sal**, Greek **hals** 'salt'.

## salt

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. **salt**<sup>1</sup> **S2 W3** /sɔːlt/ **BrE** <sup>n</sup> **AmE** <sup>n</sup> **noun**

[Language: Old English; Origin: sealt]



1. **[uncountable]** a natural white mineral that is added to food to make it taste better or to preserve it:

- This might need some salt and pepper.
- a **pinch of salt** (=a very small amount)
- Could you pass the salt?

2. **the salt of the earth** someone who is ordinary but good and honest

3. **take something with a pinch/grain of salt** *informal* to not completely believe what someone tells you, because you know that they do not always tell the truth:

• Most of what he says should be taken with a pinch of salt.

4. **[countable]** *technical* a type of chemical substance that is formed when an acid is combined with a **↑base**

⇒ **↑Epsom salts**, **↑smelling salts**, **↑old salt**, ⇒ **rub salt into sb's wounds** at **↑rub**<sup>1</sup>(7), ⇒ **worth his/her salt** at **↑worth**<sup>1</sup>(10)

II. **salt**<sup>2</sup> **BrE** <sup>n</sup> **AmE** <sup>n</sup> **verb** [transitive]

1. to add salt to food to make it taste better:

• salted peanuts

2. (also **salt down**) to add salt to food to preserve it

**salted pork/meat/fish**

• The meat is salted to store it through the winter.

3. to put salt on the roads to prevent them from becoming icy

**salt something** ↔ **away** *phrasal verb*

to save money for the future, especially dishonestly by hiding it:

• She salted the money away in a secret account.

III. **salt**<sup>3</sup> **BrE** <sup>n</sup> **AmE** <sup>n</sup> **adjective** [only before noun]

1. preserved with salt:

• salt pork

2. **salt water** water that contains salt, especially naturally in the sea

3. consisting of salt water:

• a salt lake

**salt**12500 **2692**<sup>MCW</sup>15000 **1368**<sup>COCA</sup>RANGE: **2k** SALT <sup>34811</sup>salt <sup>29803</sup>salty <sup>1686</sup>salted <sup>1157</sup>unsalted <sup>1261</sup>salts <sup>768</sup>salting <sup>136</sup>

## COCA 500k Unlemmatized

7384 **1633**<sup>26059</sup> *nn1*1768 **8923**<sup>3612</sup> *np1*63 **91334**<sup>70</sup> *vv0*44 **113297**<sup>46</sup> *jj*15 **200205**<sup>16</sup> *vvi*

---